

Tilleggsvilkår for Adobe Translation Center

Sist oppdatert 18. juni 2014. Erstatte i sin helhet versjonen av 7. mai 2012.

Din bruk av Adobe Translation Center er underlagt disse Tilleggsvilkårene som er et tillegg og inngår i Adobe.com sine Bruksvilkår («Vilkår») som finnes på http://www.adobe.com/go/terms_no. Uttrykk skrevet med store forbokstaver som ikke er definert her har samme betydning som definert i Vilkårene.

I tillegg til Vilkårene aksepterer du at din deltakelse i Adobe Translation Center-prosjektet er fullstendig frivillig og at du ikke får kompensasjon (penger eller annet) for din deltakelse eller dine Bidrag. «Bidrag» betyr enhver oversettelse av tekststrenger, programvarestrenger og uttrykk, kommentarer, tilbakemeldinger og annen informasjon som du får fra i forbindelse med Adobe Translation Center-prosjektet. Fordi du vil få fordeler av Adobe Translation Center-prosjektet, overfører du alle rettigheter, hjemler og eiendomsrett i og til Bidragene som gis til oss. Som eier av Bidragene er vi fri til å bruke og distribuere Bidragene til ethvert formål, uten kompensering av eller påskjønnelse til deg. I den grad du ikke kan overføre Bidrag til oss, gir du oss en ugjenkallelig, evigvarende, eksklusiv, fullstendig innbetalt, royaltyfri, verdensomspennende rettighet og lisens, med rett til å underlisensiere gjennom flere nivåer, reproducere, vise, utføre, lage avledet arbeid av, distribuere og på annen måte nyttiggjøre Bidragene dine på alle mulige måter. Vi gir ingen garanti for eller uttrykk for at dine Bidrag blir brukt. Ikke noe i disse Tilleggsvilkårene eller i din frivillige deltakelse eller innsending av Bidrag etablerer noe ansettelsesforhold mellom deg og oss.

Translation Center_TOU-nb_NO-2014-0618_1200